



ALL YOU EXPECT
IN SEALING EXPERTISE

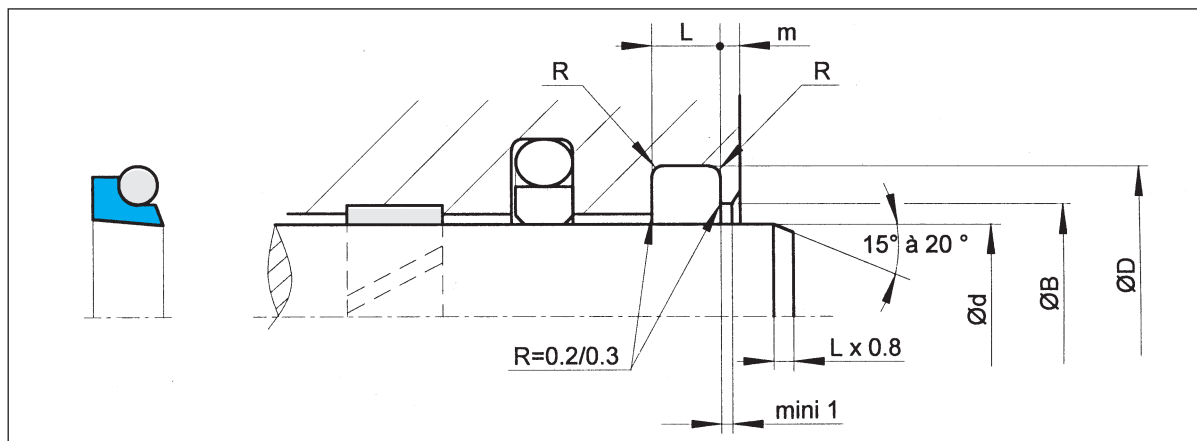
RACLEURS **SCRAPERS**



Follow us on **LinkedIn**



		Page
DANA WIPER	Série TW41 <i>TW41 range</i>	2
DANA WIPER	Série TW43 <i>TW43 range</i>	4
DANA WIPER	Série TW45 <i>TW45 range</i>	6
DANA WIPER	Série TW49 <i>TW49 range</i>	8
RACLEUR METAL	Série HRWS <i>HRWS range</i>	10
ELASTOMERE	Série HRCM <i>HRCM range</i>	12
ELASTOMERE	Série HRDA <i>HRDA range</i>	14
POLYURETHANE	Série HRDIC <i>HRDIC range</i>	16
AUTRES RACLEURS/OTHER WIPERS		18
SPECIAL GRANDS DIAMETRES SPECIAL LARGE DIAMETERS		19
QUESTIONNAIRE TECHNIQUE TECHNICAL QUESTIONNAIRE		20



N° de série Range N°	Ød f8	ØD H9	ØB H11	L 0/+0.2	m	R	O-ring
TW4100	6.0 - 11.9	d + 4.8	d + 1.5	3.7	2.0	0.4	1.78
TW4101	12.0 - 64.9	d + 6.8	d + 1.5	5.0	2.0	0.7	2.62
TW4102	65.0 - 250.9	d + 8.8	d + 1.5	6.0	3.0	1.0	3.53
TW4103	251.0 - 420.9	d + 12.2	d + 2.0	8.4	3.0	1.2	5.33
TW4104	421.0 - 650.9	d + 16.0	d + 2.0	11.0	4.0	1.5	7.00
TW4105	651.0 - 999.9	d + 20.0	d + 2.5	14.0	5.0	2.0	8.40

Conditions de Service

Vitesse : Jusqu'à 15 m/s.
Fluide : Tous fluides hydrauliques.
Température : -50°C à +200°C. (suivant matériaux)

Avantages

Racleur simple effet.
 Faible encombrement.
 Faibles frottements, pas de stick-slip.
 Très bonne efficacité de raclage.

Matériaux standards

Bague : P24 : PTFE chargé bronze
 P18 : PTFE modifié (bleu)
 P82 : Polyuréthane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - code matière : N.
 FKM 70 shores A - code matière : F.

Autres matériaux

Bague : P32 : PTFE chargé Carbone/Graphite.
 P41 : PTFE chargé fibres de Carbone.
 P81 : Polyuréthane 72 shores D
 P91 : PE.UHMW grade spécifique.

O-ring : EPDM 70 shores A - code matière : E.

Operating conditions

Speed : Up to 15 m/s.
Media : All hydraulic fluids.
Temperature : -50°C up to +200°C. (depending on materials).

Advantages

Single acting scraper.
 Small housing.
 Low friction, no stick-slip effect.
 High scraping efficiency.

Standard materials

Ring : P24 : PTFE bronze filled.
 P18 : Modified PTFE (blue).
 P82 : Polyuréthane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - material code : N.
 FKM 70 shores A - material code : F.

Other materials

Ring : P32 : PTFE + Carbon/Graphite filled.
 P41 : PTFE + Carbon fibres filled.
 P81 : Polyurethane 72 shores D
 P91 : UHMW-PE specific grade.

O-ring : EPDM 70 shores A - material code : E.

ø d	ø D	L	Code/Part N°
6.0	10.8	3.7	TW4100 - 0060
8.0	12.8	3.7	TW4100 - 0080
10.0	14.8	3.7	TW4100 - 0100
12.0	18.8	5.0	TW4101 - 0120
14.0	20.8	5.0	TW4101 - 0140
15.0	21.8	5.0	TW4101 - 0150
16.0	22.8	5.0	TW4101 - 0160
18.0	24.8	5.0	TW4101 - 0180
20.0	26.8	5.0	TW4101 - 0200
22.0	28.8	5.0	TW4101 - 0220
25.0	31.8	5.0	TW4101 - 0250
28.0	34.8	5.0	TW4101 - 0280
30.0	36.8	5.0	TW4101 - 0300
32.0	38.8	5.0	TW4101 - 0320
35.0	41.8	5.0	TW4101 - 0350
36.0	42.8	5.0	TW4101 - 0360
40.0	46.8	5.0	TW4101 - 0400
42.0	48.8	5.0	TW4101 - 0420
45.0	51.8	5.0	TW4101 - 0450
48.0	54.8	5.0	TW4101 - 0480
50.0	56.8	5.0	TW4101 - 0500
52.0	58.8	5.0	TW4101 - 0520
55.0	61.8	5.0	TW4101 - 0550
56.0	62.8	5.0	TW4101 - 0560
60.0	66.8	5.0	TW4101 - 0600
63.0	69.8	5.0	TW4101 - 0630
65.0	73.8	6.0	TW4102 - 0650
70.0	78.8	6.0	TW4102 - 0700
75.0	83.8	6.0	TW4102 - 0750
80.0	88.8	6.0	TW4102 - 0800
85.0	93.8	6.0	TW4102 - 0850
90.0	98.8	6.0	TW4102 - 0900
95.0	103.8	6.0	TW4102 - 0950
100.0	108.8	6.0	TW4102 - 1000
105.0	113.8	6.0	TW4102 - 1050
110.0	118.8	6.0	TW4102 - 1100
115.0	123.8	6.0	TW4102 - 1150
120.0	128.8	6.0	TW4102 - 1200
125.0	133.8	6.0	TW4102 - 1250
130.0	138.8	6.0	TW4102 - 1300
135.0	143.8	6.0	TW4102 - 1350
140.0	148.8	6.0	TW4102 - 1400
150.0	158.8	6.0	TW4102 - 1500
160.0	168.8	6.0	TW4102 - 1600
170.0	178.8	6.0	TW4102 - 1700
180.0	188.8	6.0	TW4102 - 1800
190.0	198.8	6.0	TW4102 - 1900
200.0	208.8	6.0	TW4102 - 2000
210.0	218.8	6.0	TW4102 - 2100
220.0	228.8	6.0	TW4102 - 2200
230.0	238.8	6.0	TW4102 - 2300

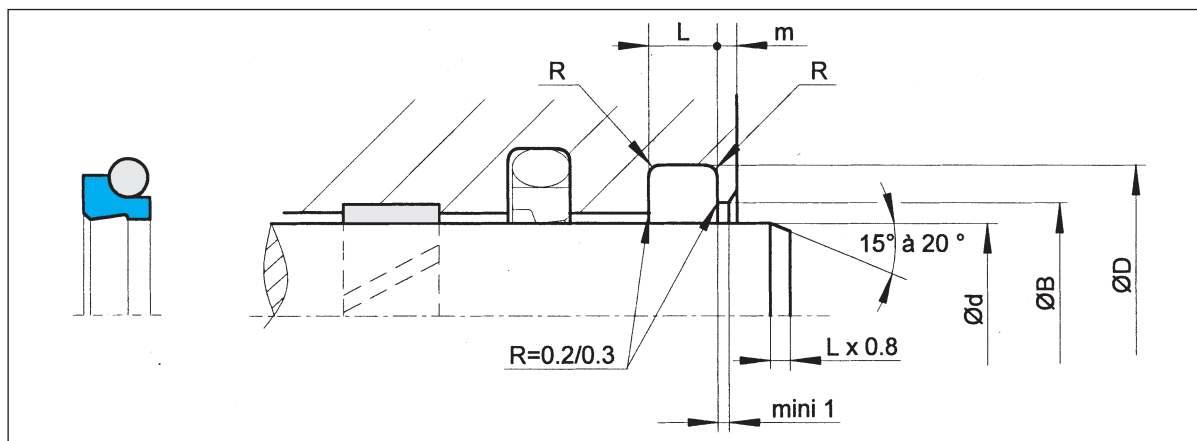
ø d	ø D	L	Code/Part N°
240.0	248.8	6.0	TW4102 - 2400
250.0	258.8	6.0	TW4102 - 2500
260.0	272.2	8.4	TW4103 - 2600
270.0	282.2	8.4	TW4103 - 2700
280.0	292.2	8.4	TW4103 - 2800
290.0	302.2	8.4	TW4103 - 2900
300.0	312.2	8.4	TW4103 - 3000
310.0	322.2	8.4	TW4103 - 3100
320.0	332.2	8.4	TW4103 - 3200
330.0	342.2	8.4	TW4103 - 3300
340.0	352.2	8.4	TW4103 - 3400
350.0	362.2	8.4	TW4103 - 3500
360.0	372.2	8.4	TW4103 - 3600
370.0	382.2	8.4	TW4103 - 3700
380.0	392.2	8.4	TW4103 - 3800
390.0	402.2	8.4	TW4103 - 3900
400.0	412.2	8.4	TW4103 - 4000
410.0	422.2	8.4	TW4103 - 4100
420.0	432.2	8.4	TW4103 - 4200
430.0	446.0	11.0	TW4104 - 4300
440.0	456.0	11.0	TW4104 - 4400
450.0	466.0	11.0	TW4104 - 4500
460.0	476.0	11.0	TW4104 - 4600
470.0	486.0	11.0	TW4104 - 4700
480.0	496.0	11.0	TW4104 - 4800
490.0	506.0	11.0	TW4104 - 4900
500.0	516.0	11.0	TW4104 - 5000
510.0	526.0	11.0	TW4104 - 5100
520.0	536.0	11.0	TW4104 - 5200
530.0	546.0	11.0	TW4104 - 5300
540.0	556.0	11.0	TW4104 - 5400
550.0	566.0	11.0	TW4104 - 5500
560.0	576.0	11.0	TW4104 - 5600
570.0	586.0	11.0	TW4104 - 5700
580.0	596.0	11.0	TW4104 - 5800
590.0	606.0	11.0	TW4104 - 5900
600.0	616.0	11.0	TW4104 - 6000
610.0	626.0	11.0	TW4104 - 6100
620.0	636.0	11.0	TW4104 - 6200
630.0	646.0	11.0	TW4104 - 6300
640.0	656.0	11.0	TW4104 - 6400
650.0	666.0	11.0	TW4104 - 6500
660.0	680.0	14.0	TW4105 - 6600
670.0	690.0	14.0	TW4105 - 6700
680.0	700.0	14.0	TW4105 - 6800
690.0	710.0	14.0	TW4105 - 6900
700.0	720.0	14.0	TW4105 - 7000
800.0	820.0	14.0	TW4105 - 8000
900.0	920.0	14.0	TW4105 - 9000

Jusqu'à 3000 mm de diamètre / Up to 3000 mm diameter

Dimensions intermédiaires sur demande.
 Other intermediate sizes on request.

Exemple de commande :
Ordering example :

N° de série / Range N°	TW 4101	0630	P18	N
Ø de tige x 10 / Rod diameter x 10				
Code matière (bague) / Material code (ring)				
Code matière (O-ring) / Material code (O-ring)				



N° de série Range N°	Ød f8	ØD H9	ØB H11	L 0/+0,2	m	R	O-ring
TW4300	6.0 - 11.9	d + 4,8	d + 1,5	3.7	2.0	0.4	1.78
TW4301	12.0 - 64.9	d + 6,8	d + 1,5	5.0	2.0	0.7	2.62
TW4302	65.0 - 250.9	d + 8,8	d + 1,5	6.0	3.0	1.0	3.53
TW4303	251.0 - 420.9	d + 12,2	d + 2,0	8.4	3.0	1.2	5.33
TW4304	421.0 - 650.9	d + 16,0	d + 2,0	11.0	4.0	1.5	7.00
TW4305	651.0 - 999.9	d + 20,0	d + 2,5	14.0	5.0	2.0	8.40

Conditions de Service

Vitesse : Jusqu'à 15 m/s.

Fluide : Tous fluides hydrauliques.

Température : -50°C à +200°C. (suivant matériaux)

Avantages

Racleur double effet.

Faible encombrement.

Faibles frottements, pas de stick-slip.

Très bonne efficacité de raclage.

Matériaux standards

Bague : P24 : PTFE chargé bronze
P82 : Polyuréthane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - code matière : N.
FKM 70 shores A - code matière : F.

Autres matériaux

Bague : P32 : PTFE chargé Carbone/Graphite.
P41 : PTFE chargé fibres de Carbone.
P18 : PTFE modifié (bleu)
P81 : Polyuréthane 72 shores D

O-ring : EPDM 70 shores A - code matière : E.

Operating conditions

Speed : Up to 15 m/s.

Media : All hydraulic fluids.

Temperature : -50°C up to +200°C. (depending on materials).

Advantages

Double acting scraper.

Small housing.

Low friction, no stick-slip effect.

High scraping efficiency.

Standard materials

Ring : P24 : PTFE bronze filled.
P82 : Polyurethane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - material code : N.
FKM 70 shores A - material code : F.

Other materials

Ring : P32 : PTFE + Carbon/Graphite filled.
P41 : PTFE + Carbon fibres filled.
P18 : Modified PTFE (blue).
P81 : Polyurethane 72 shores D

O-ring : EPDM 70 shores A - material code : E.

ø d	ø D	L	Code/Part N°
6.0	10.8	3.7	TW4300 - 0060
8.0	12.8	3.7	TW4300 - 0080
10.0	14.8	3.7	TW4300 - 0100
12.0	18.8	5.0	TW4301 - 0120
14.0	20.8	5.0	TW4301 - 0140
15.0	21.8	5.0	TW4301 - 0150
16.0	22.8	5.0	TW4301 - 0160
18.0	24.8	5.0	TW4301 - 0180
20.0	26.8	5.0	TW4301 - 0200
22.0	28.8	5.0	TW4301 - 0220
25.0	31.8	5.0	TW4301 - 0250
28.0	34.8	5.0	TW4301 - 0280
30.0	36.8	5.0	TW4301 - 0300
32.0	38.8	5.0	TW4301 - 0320
35.0	41.8	5.0	TW4301 - 0350
36.0	42.8	5.0	TW4301 - 0360
40.0	46.8	5.0	TW4301 - 0400
42.0	48.8	5.0	TW4301 - 0420
45.0	51.8	5.0	TW4301 - 0450
48.0	54.8	5.0	TW4301 - 0480
50.0	56.8	5.0	TW4301 - 0500
52.0	58.8	5.0	TW4301 - 0520
55.0	61.8	5.0	TW4301 - 0550
56.0	62.8	5.0	TW4301 - 0560
60.0	66.8	5.0	TW4301 - 0600
63.0	69.8	5.0	TW4301 - 0630
65.0	73.8	6.0	TW4302 - 0650
70.0	78.8	6.0	TW4302 - 0700
75.0	83.8	6.0	TW4302 - 0750
80.0	88.8	6.0	TW4302 - 0800
85.0	93.8	6.0	TW4302 - 0850
90.0	98.8	6.0	TW4302 - 0900
95.0	103.8	6.0	TW4302 - 0950
100.0	108.8	6.0	TW4302 - 1000
105.0	113.8	6.0	TW4302 - 1050
110.0	118.8	6.0	TW4302 - 1100
115.0	123.8	6.0	TW4302 - 1150
120.0	128.8	6.0	TW4302 - 1200
125.0	133.8	6.0	TW4302 - 1250
130.0	138.8	6.0	TW4302 - 1300
135.0	143.8	6.0	TW4302 - 1350
140.0	148.8	6.0	TW4302 - 1400
150.0	158.8	6.0	TW4302 - 1500
160.0	168.8	6.0	TW4302 - 1600
170.0	178.8	6.0	TW4302 - 1700
180.0	188.8	6.0	TW4302 - 1800
190.0	198.8	6.0	TW4302 - 1900
200.0	208.8	6.0	TW4302 - 2000
210.0	218.8	6.0	TW4302 - 2100
220.0	228.8	6.0	TW4302 - 2200
230.0	238.8	6.0	TW4302 - 2300

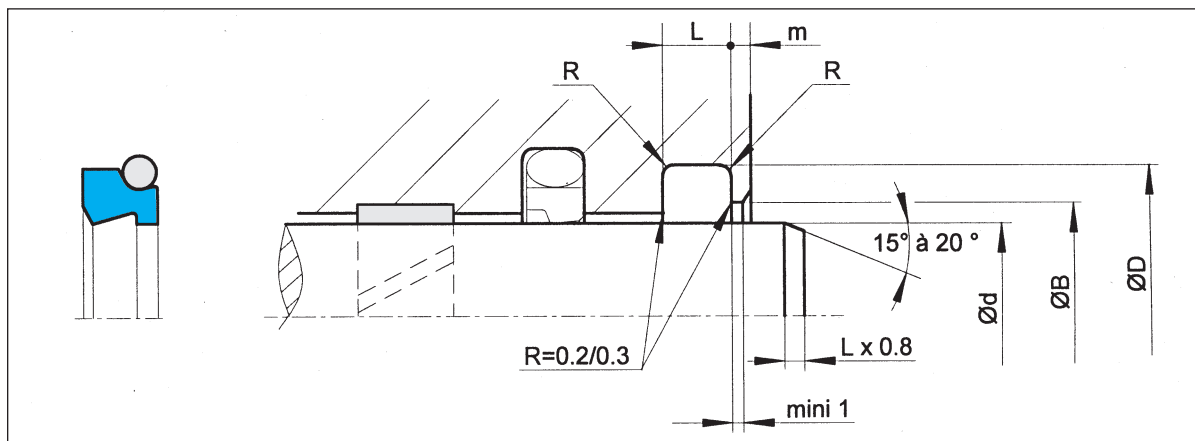
ø d	ø D	L	Code/Part N°
240.0	248.8	6.0	TW4302 - 2400
250.0	258.8	6.0	TW4302 - 2500
260.0	272.2	8.4	TW4303 - 2600
270.0	282.2	8.4	TW4303 - 2700
280.0	292.2	8.4	TW4303 - 2800
290.0	302.2	8.4	TW4303 - 2900
300.0	312.2	8.4	TW4303 - 3000
310.0	322.2	8.4	TW4303 - 3100
320.0	332.2	8.4	TW4303 - 3200
330.0	342.2	8.4	TW4303 - 3300
340.0	352.2	8.4	TW4303 - 3400
350.0	362.2	8.4	TW4303 - 3500
370.0	382.2	8.4	TW4303 - 3700
380.0	392.2	8.4	TW4303 - 3800
390.0	402.2	8.4	TW4303 - 3900
400.0	412.2	8.4	TW4303 - 4000
410.0	422.2	8.4	TW4303 - 4100
420.0	432.2	8.4	TW4303 - 4200
430.0	446.0	11.0	TW4304 - 4300
440.0	456.0	11.0	TW4304 - 4400
450.0	466.0	11.0	TW4304 - 4500
460.0	476.0	11.0	TW4304 - 4600
470.0	486.0	11.0	TW4304 - 4700
480.0	496.0	11.0	TW4304 - 4800
490.0	506.0	11.0	TW4304 - 4900
500.0	516.0	11.0	TW4304 - 5000
510.0	526.0	11.0	TW4304 - 5100
520.0	536.0	11.0	TW4304 - 5200
530.0	546.0	11.0	TW4304 - 5300
540.0	556.0	11.0	TW4304 - 5400
550.0	566.0	11.0	TW4304 - 5500
560.0	576.0	11.0	TW4304 - 5600
570.0	586.0	11.0	TW4304 - 5700
580.0	596.0	11.0	TW4304 - 5800
590.0	606.0	11.0	TW4304 - 5900
600.0	616.0	11.0	TW4304 - 6000
610.0	626.0	11.0	TW4304 - 6100
620.0	636.0	11.0	TW4304 - 6200
630.0	646.0	11.0	TW4304 - 6300
640.0	656.0	11.0	TW4304 - 6400
650.0	666.0	11.0	TW4304 - 6500
660.0	680.0	14.0	TW4305 - 6600
670.0	690.0	14.0	TW4305 - 6700
680.0	700.0	14.0	TW4305 - 6800
690.0	710.0	14.0	TW4305 - 6900
700.0	720.0	14.0	TW4305 - 7000
800.0	820.0	14.0	TW4305 - 8000
900.0	920.0	14.0	TW4305 - 9000

jusqu'à 3000 mm de diamètre/Up to 3000 mm diameter

Dimensions intermédiaires sur demande.
 Other intermediate sizes on request.

Exemple de commande :
Ordering example :

N° de série / Range N°	TW 4301	0630	P24	N
Ø de tige x 10 / Rod diameter x 10				
Code matière (bague) / Material code (ring)				
Code matière (O-ring) / Material code (O-ring)				



N° de série Range N°	Ød f8	ØD H9	ØB H11	L 0/+0,2	m	R	O-ring
TW4500	19.0 - 39.9	d + 7.6	d + 1.0	4.2	3.0	0.8	2.62
TW4501	40.0 - 69.9	d + 8.8	d + 1.5	6.3	3.0	0.8	2.62
TW4502	70.0 - 139.9	d + 12.2	d + 2.0	8.1	4.0	1.5	3.53
TW4503	140.0 - 399.9	d + 16.0	d + 2.5	9.5	5.0	1.5	5.33
TW4504	400.0 - 649.9	d + 24.0	d + 2.5	14.0	8.0	1.5	7.00
TW4505	650.0 - 999.9	d + 27.3	d + 2.5	16.0	10.0	2.0	8.40

Conditions de Service

Vitesse : Jusqu'à 15 m/s.

Fluide : Tous fluides hydrauliques.

Température : -50°C à +200°C. (suivant matériaux)

Avantages

Racleur double effet.

Faible encombrement.

Faibles frottements, pas de stick-slip.

Très bonne efficacité de raclage.

Matériaux standards

Bague : P24 : PTFE chargé bronze
P82 : Polyuréthane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - code matière : N.
FKM 70 shores A - code matière : F.

Autres matériaux

Bague : P32 : PTFE chargé Carbone/Graphite.
P41 : PTFE chargé fibres de Carbone.
P18 : PTFE modifié (bleu)
P81 : Polyuréthane 72 shores D
P91 : PE.UHMW grade spécifique.

O-ring : EPDM 70 shores A - code matière : E.

Operating conditions

Speed : Up to 15 m/s.

Media : All hydraulic fluids.

Temperature : -50°C up to +200°C. (depending on materials).

Advantages

Double acting scraper.

Small housing.

Low friction, no stick-slip effect.

High scraping efficiency.

Standard materials

Ring : P24 : PTFE bronze filled.
P82 : Polyurethane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - material code : N.
FKM 70 shores A - material code : F.

Other materials

Ring : P32 : PTFE + Carbon/Graphite filled.
P41 : PTFE + Carbon fibres filled.
P18 : Modified PTFE (blue).
P81 : Polyurethane 72 shores D
P91 : UHMW-PE specific grade.

O-ring : EPDM 70 shores A - material code : E.

ø d	ø D	L	Code/Part N°
20.0	27.6	4.2	TW4500 - 0200
22.0	29.6	4.2	TW4500 - 0220
25.0	32.6	4.2	TW4500 - 0250
28.0	35.6	4.2	TW4500 - 0280
30.0	37.6	4.2	TW4500 - 0300
32.0	39.6	4.2	TW4500 - 0320
35.0	42.6	4.2	TW4500 - 0350
36.0	43.6	4.2	TW4500 - 0360
40.0	48.8	6.3	TW4501 - 0400
42.0	50.8	6.3	TW4501 - 0420
45.0	53.8	6.3	TW4501 - 0450
48.0	56.8	6.3	TW4501 - 0480
50.0	58.8	6.3	TW4501 - 0500
52.0	60.8	6.3	TW4501 - 0520
55.0	63.8	6.3	TW4501 - 0550
56.0	64.8	6.3	TW4501 - 0560
60.0	68.8	6.3	TW4501 - 0600
63.0	71.8	6.3	TW4501 - 0630
65.0	73.8	6.3	TW4501 - 0650
70.0	82.2	8.1	TW4502 - 0700
75.0	87.2	8.1	TW4502 - 0750
80.0	92.2	8.1	TW4502 - 0800
85.0	97.2	8.1	TW4502 - 0850
90.0	102.2	8.1	TW4502 - 0900
95.0	107.2	8.1	TW4502 - 0950
100.0	112.2	8.1	TW4502 - 1000
105.0	117.2	8.1	TW4502 - 1050
110.0	122.2	8.1	TW4502 - 1100
115.0	127.2	8.1	TW4502 - 1150
120.0	132.2	8.1	TW4502 - 1200
125.0	137.2	8.1	TW4502 - 1250
130.0	142.2	8.1	TW4502 - 1300
135.0	147.2	8.1	TW4502 - 1350
140.0	156.0	9.5	TW4503 - 1400
150.0	166.0	9.5	TW4503 - 1500
160.0	176.0	9.5	TW4503 - 1600
170.0	186.0	9.5	TW4503 - 1700
180.0	196.0	9.5	TW4503 - 1800
190.0	206.0	9.5	TW4503 - 1900
200.0	216.0	9.5	TW4503 - 2000
210.0	226.0	9.5	TW4503 - 2100
220.0	236.0	9.5	TW4503 - 2200
230.0	246.0	9.5	TW4503 - 2300
240.0	256.0	9.5	TW4503 - 2400
250.0	266.0	9.5	TW4503 - 2500
260.0	276.0	9.5	TW4503 - 2600
270.0	286.0	9.5	TW4503 - 2700

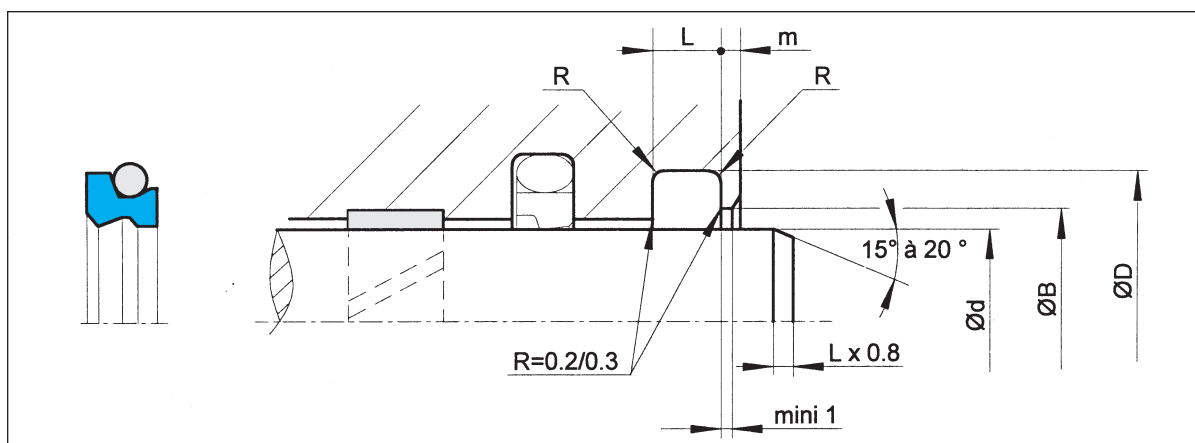
ø d	ø D	L	Code/Part N°
280.0	296.0	9.5	TW4503 - 2800
290.0	306.0	9.5	TW4503 - 2900
300.0	316.0	9.5	TW4503 - 3000
310.0	326.0	9.5	TW4503 - 3100
320.0	336.0	9.5	TW4503 - 3200
330.0	346.0	9.5	TW4503 - 3300
340.0	356.0	9.5	TW4503 - 3400
350.0	366.0	9.5	TW4503 - 3500
360.0	376.0	9.5	TW4503 - 3600
370.0	386.0	9.5	TW4503 - 3700
380.0	396.0	9.5	TW4503 - 3800
390.0	406.0	9.5	TW4503 - 3900
400.0	424.0	14.0	TW4504 - 4000
410.0	434.0	14.0	TW4504 - 4100
420.0	444.0	14.0	TW4504 - 4200
430.0	454.0	14.0	TW4504 - 4300
440.0	464.0	14.0	TW4504 - 4400
450.0	474.0	14.0	TW4504 - 4500
460.0	484.0	14.0	TW4504 - 4600
470.0	494.0	14.0	TW4504 - 4700
480.0	504.0	14.0	TW4504 - 4800
490.0	514.0	14.0	TW4504 - 4900
500.0	524.0	14.0	TW4504 - 5000
510.0	534.0	14.0	TW4504 - 5100
520.0	544.0	14.0	TW4504 - 5200
530.0	554.0	14.0	TW4504 - 5300
540.0	564.0	14.0	TW4504 - 5400
550.0	574.0	14.0	TW4504 - 5500
560.0	584.0	14.0	TW4504 - 5600
570.0	594.0	14.0	TW4504 - 5700
580.0	604.0	14.0	TW4504 - 5800
590.0	614.0	14.0	TW4504 - 5900
600.0	624.0	14.0	TW4504 - 6000
610.0	634.0	14.0	TW4504 - 6100
620.0	644.0	14.0	TW4504 - 6200
630.0	654.0	14.0	TW4504 - 6300
640.0	664.0	14.0	TW4504 - 6400
650.0	677.3	16.0	TW4505 - 6500
660.0	687.3	16.0	TW4505 - 6600
670.0	697.3	16.0	TW4505 - 6700
680.0	707.3	16.0	TW4505 - 6800
690.0	717.3	16.0	TW4505 - 6900
700.0	727.3	16.0	TW4505 - 7000
800.0	827.3	16.0	TW4505 - 8000
900.0	927.3	16.0	TW4505 - 9000

jusqu'à 3000 mm de diamètre/Up to 3000 mm diameter

Dimensions intermédiaires sur demande.
 Other intermediate sizes on request.

Exemple de commande :
Ordering example :

N° de série / Range N°	TW 4501	0630	P24	N
Ø de tige x 10 / Rod diameter x 10				
Code matière (bague) / Material code (ring)				
Code matière (O-ring) / Material code (O-ring)				



N° de série Range N°	Ød f8	ØD H9	ØB H11	L 0/+0,2	m	R	O-ring
TW4900	19.0 - 39.9	d + 7.6	d + 1.0	4.2	3.0	0.8	2.62
TW4901	40.0 - 69.9	d + 8.8	d + 1.5	6.3	3.0	0.8	2.62
TW4902	70.0 - 139.9	d + 12.2	d + 2.0	8.1	4.0	1.5	3.53
TW4903	140.0 - 399.9	d + 16.0	d + 2.5	9.5	5.0	1.5	5.33
TW4904	400.0 - 649.9	d + 24.0	d + 2.5	14.0	8.0	1.5	7.00
TW4905	650.0 - 999.9	d + 27.3	d + 2.5	16.0	10.0	2.0	8.40

Conditions de Service

Vitesse : Jusqu'à 15 m/s.
Fluide : Tous fluides hydrauliques.
Température : -50°C à +200°C. (suivant matériaux)

Avantages

Racleur double effet.
 Très bonne stabilité de forme.
 Faibles frottements, pas de stick-slip.
 Très bonne efficacité de raclage.

Matériaux standards

Bague : P24 : PTFE chargé bronze
 P82 : Polyuréthane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - code matière : N.
 FKM 70 shores A - code matière : F.

Autres matériaux

Bague : P32 : PTFE chargé Carbone/Graphite.
 P41 : PTFE chargé fibres de Carbone.
 P18 : PTFE modifié (bleu)
 P81 : Polyuréthane 72 shores D
 P91 : PE.UHMW grade spécifique.

O-ring : EPDM 70 shores A - code matière : E.

Operating conditions

Speed : Up to 15 m/s.
Media : All hydraulic fluids.
Temperature : -50°C up to +200°C. (depending on materials).

Advantages

Double acting scraper.
 Good shape stability.
 Low friction, no stick-slip effect.
 High scraping efficiency.

Standard materials

Ring : P24 : PTFE bronze filled.
 P82 : Polyurethane 58 shores D

O-ring : NBR 70 shores A - material code : N.
 FKM 70 shores A - material code : F.

Other materials

Ring : P32 : PTFE + Carbon/Graphite filled.
 P41 : PTFE + Carbon fibres filled.
 P18 : Modified PTFE (blue).
 P81 : Polyurethane 72 shores D
 P91 : UHMW-PE specific grade.

O-ring : EPDM 70 shores A - material code : E.

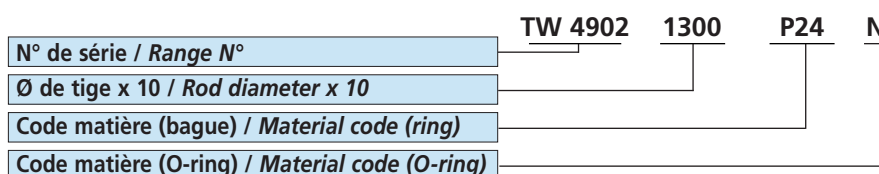
ø d	ø D	L	Code/Part. N°
20.0	27.6	4.2	TW4900 - 0200
22.0	29.6	4.2	TW4900 - 0220
25.0	32.6	4.2	TW4900 - 0250
28.0	35.6	4.2	TW4900 - 0280
30.0	37.6	4.2	TW4900 - 0300
32.0	39.6	4.2	TW4900 - 0320
35.0	42.6	4.2	TW4900 - 0350
36.0	43.6	4.2	TW4900 - 0360
40.0	48.8	6.3	TW4901 - 0400
42.0	50.8	6.3	TW4901 - 0420
45.0	53.8	6.3	TW4901 - 0450
48.0	56.8	6.3	TW4901 - 0480
50.0	58.8	6.3	TW4901 - 0500
52.0	60.8	6.3	TW4901 - 0520
55.0	63.8	6.3	TW4901 - 0550
56.0	64.8	6.3	TW4901 - 0560
60.0	68.8	6.3	TW4901 - 0600
63.0	71.8	6.3	TW4901 - 0630
65.0	73.8	6.3	TW4901 - 0650
70.0	82.2	8.1	TW4902 - 0700
75.0	87.2	8.1	TW4902 - 0750
80.0	92.2	8.1	TW4902 - 0800
85.0	97.2	8.1	TW4902 - 0850
90.0	102.2	8.1	TW4902 - 0900
95.0	107.2	8.1	TW4902 - 0950
100.0	112.2	8.1	TW4902 - 1000
105.0	117.2	8.1	TW4902 - 1050
110.0	122.2	8.1	TW4902 - 1100
115.0	127.2	8.1	TW4902 - 1150
120.0	132.2	8.1	TW4902 - 1200
125.0	137.2	8.1	TW4902 - 1250
130.0	142.2	8.1	TW4902 - 1300
135.0	147.2	8.1	TW4902 - 1350
140.0	156.0	9.5	TW4903 - 1400
150.0	166.0	9.5	TW4903 - 1500
160.0	176.0	9.5	TW4903 - 1600
170.0	186.0	9.5	TW4903 - 1700
180.0	196.0	9.5	TW4903 - 1800
190.0	206.0	9.5	TW4903 - 1900
200.0	216.0	9.5	TW4903 - 2000
210.0	226.0	9.5	TW4903 - 2100
220.0	236.0	9.5	TW4903 - 2200
230.0	246.0	9.5	TW4903 - 2300
240.0	256.0	9.5	TW4903 - 2400
250.0	266.0	9.5	TW4903 - 2500
260.0	276.0	9.5	TW4903 - 2600
270.0	286.0	9.5	TW4903 - 2700

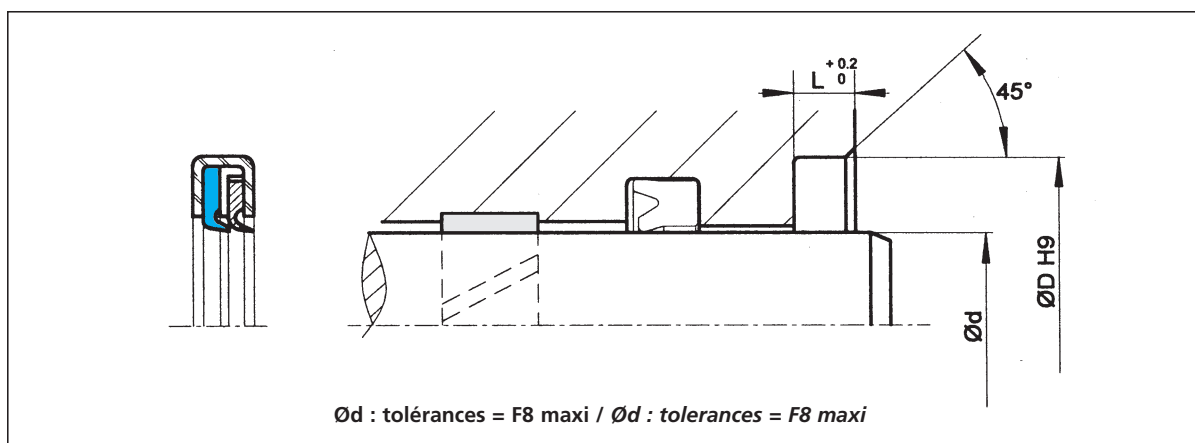
ø d	ø D	L	Code/Part. N°
280.0	296.0	9.5	TW4903 - 2800
290.0	306.0	9.5	TW4903 - 2900
300.0	316.0	9.5	TW4903 - 3000
310.0	326.0	9.5	TW4903 - 3100
320.0	336.0	9.5	TW4903 - 3200
330.0	346.0	9.5	TW4903 - 3300
340.0	356.0	9.5	TW4903 - 3400
350.0	366.0	9.5	TW4503 - 3500
350.0	366.0	9.5	TW4903 - 3500
360.0	376.0	9.5	TW4903 - 3600
370.0	386.0	9.5	TW4903 - 3700
380.0	396.0	9.5	TW4903 - 3800
390.0	406.0	9.5	TW4903 - 3900
400.0	424.0	14.0	TW4904 - 4000
410.0	434.0	14.0	TW4904 - 4100
420.0	444.0	14.0	TW4904 - 4200
430.0	454.0	14.0	TW4904 - 4300
440.0	464.0	14.0	TW4904 - 4400
450.0	474.0	14.0	TW4904 - 4500
460.0	484.0	14.0	TW4904 - 4600
470.0	494.0	14.0	TW4904 - 4700
480.0	504.0	14.0	TW4904 - 4800
490.0	514.0	14.0	TW4904 - 4900
500.0	524.0	14.0	TW4904 - 5000
510.0	534.0	14.0	TW4904 - 5100
520.0	544.0	14.0	TW4904 - 5200
530.0	554.0	14.0	TW4904 - 5300
540.0	564.0	14.0	TW4904 - 5400
550.0	574.0	14.0	TW4904 - 5500
560.0	584.0	14.0	TW4904 - 5600
570.0	594.0	14.0	TW4904 - 5700
580.0	604.0	14.0	TW4904 - 5800
590.0	614.0	14.0	TW4904 - 5900
600.0	624.0	14.0	TW4904 - 6000
610.0	634.0	14.0	TW4904 - 6100
620.0	644.0	14.0	TW4904 - 6200
630.0	654.0	14.0	TW4904 - 6300
640.0	664.0	14.0	TW4904 - 6400
650.0	677.3	16.0	TW4905 - 6500
660.0	687.3	16.0	TW4905 - 6600
670.0	697.3	16.0	TW4905 - 6700
680.0	707.3	16.0	TW4905 - 6800
690.0	717.3	16.0	TW4905 - 6900
700.0	727.3	16.0	TW4905 - 7000
800.0	827.3	16.0	TW4905 - 8000
900.0	927.3	16.0	TW4905 - 9000

jusqu'à 3000 mm de diamètre/Up to 3000 mm diameter

Dimensions intermédiaires sur demande.
 Other intermediate sizes on request.

Exemple de commande :
Ordering example :





Conditions de Service

Vitesse : 1 m/s.

Fluide : Tous fluides suivant matériaux.

Température : -50°C à +200°C.
 (suivant qualité élastomères)

Operating conditions

Speed : 1 m/s.

Media : All fluids depending on materials.

Temperature : -50°C up to +200°C.
 (depending on elastomers quality).

Avantages

Raclage très efficace en présence de dépôts solides sur la tige.
 Excellente résistance à l'usure.
 Ne raye pas les tiges.
 Lèvre métallique dans dimension "hors tout" du racleur.
 Cage aluminium (facilite la maintenance).
 Nombreuses variantes de matériaux possibles.

Advantages

Very effective scraping in presence of solid deposits on the rod.
 High abrasion resistance.
 No scratch on the rod.
 Metallic lip in the width of the wiper.
 Aluminium metal housing (easy for maintenance).
 Many materials combinations.

Matériau standard

Cage : Aluminium AU4G.
Lèvre primaire : Laiton
Lèvre secondaire : NBR.

Standard material

Metal case : Aluminium AU4G.
Primary lip : Brass
Secondary lip : NBR.

Autres matériaux

Cage : AISI 304, acier doux, thermoplastique.
Lèvre primaire : AISI 304, thermoplastique.
Lèvre secondaire : FKM, EPDM, PTFE chargé, Polyuréthane.

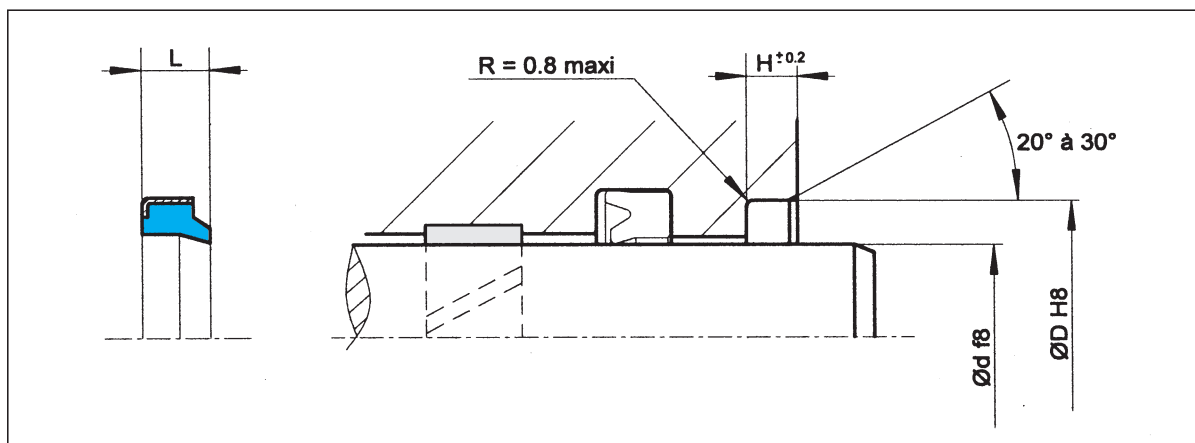
Other materials

Housing : AISI 304, steel, thermoplastic.
Primary lip : AISI 304, thermoplastic.
Secondary lip : FKM, EPDM, filled PTFE, Polyurethane.

ø d	ø D	L	Code/Part. N°
12.0	25.0	7.5	HRWS-1201-A1LN
14.0	27.0	7.5	HRWS-1401-A1LN
16.0	29.0	7.5	HRWS-1601-A1LN
18.0	31.0	7.5	HRWS-1801-A1LN
20.0	33.0	7.5	HRWS-2001-A1LN
22.0	35.0	7.5	HRWS-2201-A1LN
25.0	38.0	7.5	HRWS-2501-A1LN
28.0	41.0	7.5	HRWS-2801-A1LN
30.0	43.0	7.5	HRWS-3001-A1LN
32.0	45.0	7.5	HRWS-3201-A1LN
35.0	48.0	7.5	HRWS-3501-A1LN
36.0	49.0	7.5	HRWS-3601-A1LN
40.0	53.0	7.5	HRWS-4001-A1LN
45.0	58.0	7.5	HRWS-4501-A1LN
50.0	64.0	8.0	HRWS-5001-A1LN
55.0	69.0	8.0	HRWS-5501-A1LN
56.0	70.0	8.0	HRWS-5601-A1LN
60.0	74.0	8.0	HRWS-6001-A1LN
63.0	77.0	8.0	HRWS-6301-A1LN
65.0	79.0	8.0	HRWS-6501-A1LN
70.0	84.0	8.0	HRWS-7001-A1LN

ø d	ø D	L	Code/Part. N°
75.0	89.0	8.0	HRWS-7501-A1LN
80.0	96.0	8.0	HRWS-8001-A1LN
85.0	101.0	8.0	HRWS-8501-A1LN
90.0	106.0	8.0	HRWS-9001-A1LN
95.0	111.0	8.0	HRWS-9501-A1LN
100.0	120.0	9.0	HRWS-10001-A1LN
110.0	130.0	9.0	HRWS-11001-A1LN
120.0	140.0	9.0	HRWS-12001-A1LN
130.0	150.0	9.0	HRWS-13001-A1LN
140.0	160.0	9.0	HRWS-14001-A1LN
150.0	170.0	9.0	HRWS-15001-A1LN
160.0	180.0	9.0	HRWS-16001-A1LN
170.0	190.0	9.0	HRWS-17001-A1LN
180.0	210.0	12.0	HRWS-18001-A1LN
190.0	220.0	12.0	HRWS-19001-A1LN
200.0	230.0	12.0	HRWS-20001-A1LN
210.0	240.0	12.0	HRWS-21001-A1LN
220.0	250.0	12.0	HRWS-22001-A1LN
230.0	260.0	12.0	HRWS-23001-A1LN
240.0	270.0	12.0	HRWS-24001-A1LN
250.0	280.0	12.0	HRWS-25001-A1LN

Dimensions intermédiaires sur demande.
Other intermediate sizes on request.



Conditions de Service

Vitesse : 1 m/s.
 Fluide : huiles HL, HLP, air..
 Température : -30°C à +100°C.

Avantages

Economique.
 Montage aisé.
 Gorge simple.

Matériaux standards

NBR + cage métallique extérieure.

Autres matériaux

FKM + cage métallique extérieure.

Operating conditions

Speed : 1 m/s.
 Media : HL, HLP oils, air..
 Temperature : -30°C up to +100°C.

Advantages

Economical solution.
 Easy installation.
 Simple groove.

Standard materials

NBR + Metal case.

Other materials

FKM + Metal case.

Ø d	Ø D	H	L	Code/Part. N°
10.0	16.0	3.0	4.5	HRCM1001N03
10.0	20.0	5.0	8.0	HRCM1002N03
12.0	18.0	4.0	6.0	HRCM1201N03
12.0	20.0	4.0	6.0	HRCM1202N03
14.0	19.8	3.0	4.5	HRCM1401N03
14.0	20.0	3.5	5.0	HRCM1402N03
14.0	22.0	3.0	4.0	HRCM1403N03
14.0	25.0	5.0	8.0	HRCM1404N03
15.0	25.0	5.0	8.0	HRCM1501N03
15.0	25.0	7.0	10.0	HRCM1502N03
16.0	22.0	3.0	4.0	HRCM1601N03
16.0	26.0	5.0	8.0	HRCM1602N03
18.0	26.0	7.0	10.0	HRCM1801N03
18.0	28.0	5.0	7.0	HRCM1802N03
18.0	28.0	7.0	10.0	HRCM1803N03
18.0	32.0	5.0	9.0	HRCM1804N03
20.0	26.0	3.5	5.0	HRCM2001N03
20.0	26.0	5.0	8.0	HRCM2002N03
20.0	28.0	3.5	5.0	HRCM2003N03
20.0	28.0	5.0	8.0	HRCM2004N03
20.0	30.0	4.0	6.0	HRCM2005N03
20.0	30.0	5.0	8.0	HRCM2006N03

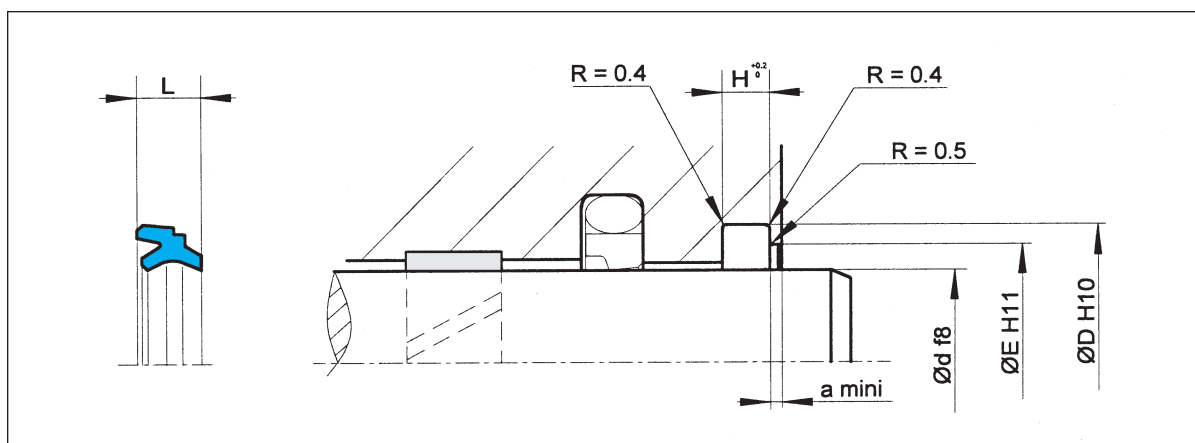
Ø d	Ø D	H	L	Code/Part. N°
20.0	30.0	7.0	10.0	HRCM2007N03
20.0	35.0	7.0	10.0	HRCM2008N03
21.0	28.0	3.5	5.0	HRCM2101N03
22.0	28.0	5.0	9.0	HRCM2201N03
22.0	30.0	4.0	5.0	HRCM2202N03
22.0	32.0	5.0	7.0	HRCM2203N03
22.0	32.0	7.0	10.0	HRCM2204N03
22.0	35.0	5.0	8.0	HRCM2205N03
23.0	33.0	5.0	8.0	HRCM2301N03
24.0	32.0	5.0	7.0	HRCM2401N03
25.0	31.0	5.0	7.0	HRCM2501N03
25.0	35.0	5.0	8.0	HRCM2502N03
25.0	35.0	7.0	10.0	HRCM2503N03
28.0	38.0	5.0	8.0	HRCM2801N03
28.0	38.0	7.0	10.0	HRCM2802N03
28.0	40.0	7.0	10.0	HRCM2803N03
30.0	40.0	5.0	8.0	HRCM3001N03
30.0	40.0	7.0	10.0	HRCM3002N03
32.0	40.0	4.0	7.0	HRCM3201N03
32.0	42.0	5.0	7.0	HRCM3202N03
32.0	42.0	7.0	10.0	HRCM3203N03
32.0	45.0	4.0	8.0	HRCM3204N03

Dimensions en gras : référentiel ISO 6195/B et NF E 48038.
 Sizes in bold type : as ISO 6195/B and NF E 48038.

ø d	ø D	H	L	Code/Part. N°
32.0	45.0	5.0	7.0	HRCM3205N03
32.0	45.0	7.0	10.0	HRCM3206N03
35.0	45.0	5.0	8.0	HRCM3501N03
35.0	45.0	7.0	10.0	HRCM3502N03
35.0	47.0	7.0	10.0	HRCM3503N03
35.0	52.0	7.0	10.0	HRCM3504N03
36.0	45.0	7.0	10.0	HRCM3601N03
36.0	46.0	5.0	8.0	HRCM3602N03
36.0	46.0	7.0	10.0	HRCM3603N03
38.0	48.0	7.0	10.0	HRCM3801N03
40.0	50.0	5.0	8.0	HRCM4001N03
40.0	50.0	7.0	10.0	HRCM4002N03
40.0	52.0	5.0	8.0	HRCM4003N03
40.0	52.0	7.0	10.0	HRCM4004N03
42.0	52.0	7.0	10.0	HRCM4201N03
45.0	55.0	7.0	10.0	HRCM4501N03
45.0	57.0	7.0	10.0	HRCM4502N03
45.0	60.0	7.0	10.0	HRCM4503N03
48.0	60.0	7.0	10.0	HRCM4801N03
50.0	56.0	5.0	7.0	HRCM5001N03
50.0	60.0	5.0	7.0	HRCM5002N03
50.0	60.0	7.0	10.0	HRCM5003N03
50.0	65.0	7.0	10.0	HRCM5004N03
52.0	62.0	7.0	10.0	HRCM5201N03
55.0	63.0	7.0	10.0	HRCM5501N03
55.0	65.0	5.0	8.0	HRCM5502N03
55.0	65.0	7.0	10.0	HRCM5503N03
56.0	65.0	7.0	10.0	HRCM5601N03
56.0	66.0	7.0	10.0	HRCM5602N03
60.0	70.0	7.0	10.0	HRCM6001N03
60.0	75.0	7.0	10.0	HRCM6002N03
60.0	80.0	7.0	10.0	HRCM6003N03
63.0	75.0	7.0	10.0	HRCM6301N03
65.0	75.0	7.0	10.0	HRCM6501N03
67.0	83.0	7.0	10.0	HRCM6701N03
70.0	80.0	7.0	10.0	HRCM7001N03
72.0	82.0	7.0	10.0	HRCM7201N03
75.0	85.0	7.0	10.0	HRCM7501N03
75.0	87.0	5.0	7.0	HRCM7502N03
78.0	88.0	7.0	10.0	HRCM7801N03
80.0	88.0	7.0	10.0	HRCM8001N03
80.0	90.0	7.0	10.0	HRCM8002N03

ø d	ø D	H	L	Code/Part. N°
82.0	92.0	7.0	10.0	HRCM8201N03
85.0	95.0	7.0	10.0	HRCM8501N03
90.0	100.0	7.0	10.0	HRCM9001N03
95.0	105.0	7.0	10.0	HRCM9501N03
100.0	110.0	7.0	10.0	HRCM10001N03
105.0	115.0	7.0	10.0	HRCM10501N03
110.0	120.0	7.0	10.0	HRCM11001N03
115.0	125.0	7.0	10.0	HRCM11501N03
120.0	130.0	7.0	10.0	HRCM12001N03
125.0	135.0	7.0	10.0	HRCM12501N03
125.0	140.0	9.0	12.0	HRCM12502N03
130.0	145.0	7.0	10.0	HRCM13001N03
130.0	145.0	9.0	12.0	HRCM13002N03
135.0	145.0	7.0	10.0	HRCM13501N03
135.0	150.0	7.0	10.0	HRCM13502N03
135.0	150.0	9.0	12.0	HRCM13503N03
140.0	150.0	7.0	10.0	HRCM14001N03
140.0	155.0	9.0	12.0	HRCM14002N03
145.0	160.0	9.0	12.0	HRCM14501N03
150.0	165.0	9.0	12.0	HRCM15001N03
160.0	175.0	9.0	12.0	HRCM16001N03
163.0	175.0	7.0	10.0	HRCM16301N03
170.0	185.0	9.0	12.0	HRCM17001N03
180.0	195.0	10.0	14.0	HRCM18001N03
185.0	200.0	10.0	14.0	HRCM18501N03
200.0	220.0	12.0	16.0	HRCM20001N03
210.0	230.0	12.0	16.0	HRCM21001N03
220.0	240.0	9.0	12.0	HRCM22001N03
220.0	240.0	12.0	16.0	HRCM22002N03
240.0	260.0	12.0	16.0	HRCM24001N03
250.0	270.0	12.0	16.0	HRCM25001N03
270.0	290.0	12.0	16.0	HRCM27001N03
270.0	295.0	12.0	16.0	HRCM27002N03
280.0	300.0	12.0	16.0	HRCM28001N03
310.0	340.0	16.0	22.0	HRCM31001N03
320.0	340.0	12.0	16.0	HRCM32001N03
320.0	345.0	12.0	16.0	HRCM32002N03
360.0	380.0	15.0	18.0	HRCM36001N03
390.0	420.0	16.0	22.0	HRCM39001N03
400.0	420.0	12.0	16.0	HRCM40001N03
490.0	520.0	12.0	16.0	HRCM49001N03

Dimensions en gras : référentiel ISO 6195/B et NFE 48038.
 Sizes in bold type : as ISO 6195/B and NFE 48038.



Conditions de Service

Vitesse : 1 m/s.
Fluide : huiles HL, HLP, air..
Température : -30°C à +100°C.

Avantages

Racleur double effet.
 Faible frottement.
 Facile à mettre en place.
 Faible coût

Matériaux standards

NBR 90 shores A.
 FKM 85 shores A.

Autres matériaux

Polyuréthane 93 shores A.

Operating conditions

Speed : 1 m/s.
Media : HL, HLP oils, air..
Temperature : -30°C up to +100°C.

Advantages

Double acting effect.
 Low friction.
 Easy installation.
 Low cost. Economical solution.

Standard materials

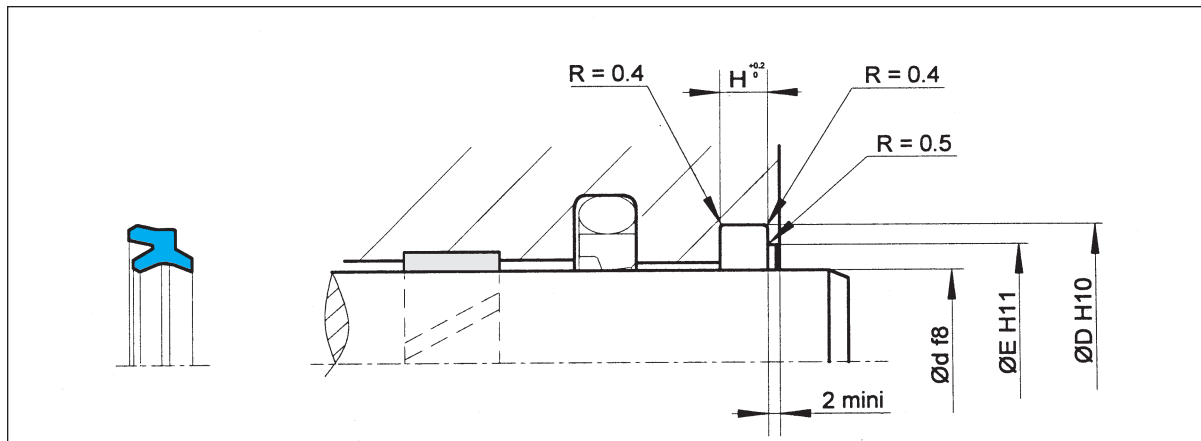
NBR 90 shores A.
 FKM 85 shores A.

Other materials

Polyurethane 93 shores A.

ø d	ø D	ø E	H	a	L	Code/Part. N°
10.0	18.0	13.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0100N03
12.0	20.0	15.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0120N03
14.0	22.0	17.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0140N03
15.0	23.0	18.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0150N03
16.0	24.0	19.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0160N03
18.0	26.0	21.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0180N03
20.0	28.0	23.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0200N03
22.0	30.0	25.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0220N03
24.0	32.0	27.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0240N03
25.0	33.0	28.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0250N03
28.0	36.0	31.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0280N03
30.0	38.0	33.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0300N03
32.0	40.0	35.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0320N03
35.0	43.0	38.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0350N03
36.0	44.0	39.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0360N03
37.0	45.0	40.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0370N03
38.0	46.0	41.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0380N03
40.0	48.0	43.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0400N03
42.0	50.0	45.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0420N03
45.0	53.0	48.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0450N03
46.0	54.0	49.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0460N03
48.0	56.0	51.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0480N03
50.0	58.0	53.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0500N03
52.0	60.0	55.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0520N03
55.0	63.0	58.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0550N03
56.0	64.0	59.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0560N03
60.0	68.0	63.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0600N03
63.0	71.0	66.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0630N03
65.0	73.0	68.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0650N03
68.0	76.0	71.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0680N03
70.0	78.0	73.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0700N03
75.0	83.0	78.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0750N03
80.0	88.0	83.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0800N03
85.0	93.0	88.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0850N03
90.0	98.0	93.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0900N03
95.0	103.0	98.5	6.0	2.0	8.0	HRDA0950N03

ø d	ø D	ø E	H	a	L	Code/Part. N°
100.0	108.0	103.5	6.0	2.0	8.0	HRDA1000N03
105.0	117.0	110.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1050N03
110.0	122.0	115.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1100N03
115.0	127.0	120.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1150N03
120.0	132.0	125.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1200N03
125.0	137.0	130.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1250N03
130.0	142.0	135.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1300N03
135.0	147.0	140.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1350N03
140.0	152.0	145.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1400N03
145.0	157.0	150.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1450N03
150.0	162.0	155.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1500N03
155.0	167.0	160.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1550N03
160.0	172.0	165.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1600N03
165.0	177.0	170.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1650N03
170.0	182.0	175.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1700N03
180.0	192.0	185.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1800N03
185.0	197.0	190.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1850N03
190.0	202.0	195.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1900N03
195.0	207.0	200.0	8.2	3.0	11.0	HRDA1950N03
200.0	212.0	205.0	8.2	3.0	11.0	HRDA2000N03
205.0	220.0	212.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2050N03
210.0	225.0	217.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2100N03
220.0	235.0	227.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2200N03
225.0	240.0	232.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2250N03
240.0	255.0	247.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2400N03
250.0	265.0	257.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2500N03
260.0	275.0	267.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2600N03
275.0	290.0	282.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2750N03
280.0	295.0	287.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2800N03
290.0	305.0	297.0	9.5	3.0	13.0	HRDA2900N03
300.0	315.0	307.0	9.5	3.0	13.0	HRDA3000N03
320.0	335.0	327.0	9.5	3.0	13.0	HRDA3200N03
350.0	365.0	357.0	9.5	3.0	13.0	HRDA3500N03
360.0	375.0	367.0	9.5	3.0	13.0	HRDA3600N03
370.0	385.0	377.0	9.5	3.0	13.0	HRDA3700N03



Conditions de Service

Vitesse : 1 m/s.

Fluide : huile minérale, graisse.

Température : -30°C à +80°C.

Avantages

Racleur double effet.
 Très bonne efficacité de raclage.
 Récupération du film d'huile.
 Longue durée de vie.

Matériau standard

Polyuréthane 93 shores A.

Autres matériaux

NBR 85 shores A.

FKM 85 shores A.

Operating conditions

Speed : 1 m/s.

Media : mineral oil, grease.

Temperature : -30°C up to +80°C.

Advantages

Double acting effect.
 High scraping efficiency.
 Retaining residual oil film.
 Long service life.

Standard material

Polyurethane 93 shores A.

Other materials

NBR 85 shores A.

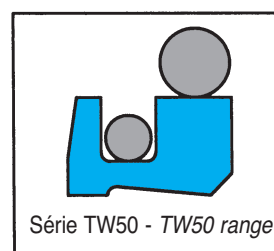
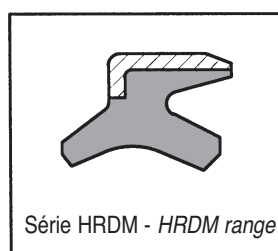
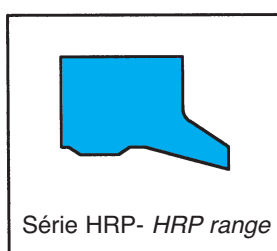
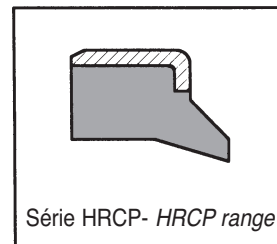
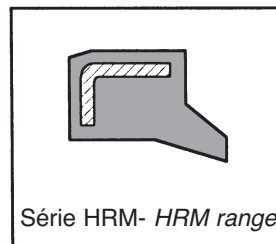
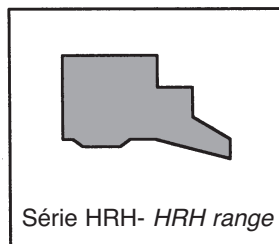
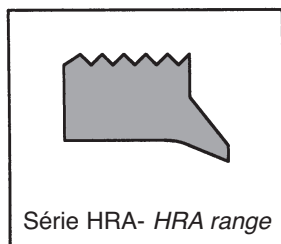
FKM 85 shores A.

ø d	ø D	H	L	Code/Part. N°
5.0	10.0	3.5	7.5	HRDIC0501AU
8.0	13.0	3.5	10.5	HRDIC0801AU
10.0	16.0	4.0	12.5	HRDIC1001AU
12.0	18.0	4.0	14.5	HRDIC1201AU
12.0	18.6	3.8	15.0	HRDIC1202AU
14.0	20.0	4.0	16.5	HRDIC1401AU
14.0	20.6	3.8	17.0	HRDIC1402AU
16.0	22.0	4.0	18.5	HRDIC1601AU
18.0	24.0	4.0	20.5	HRDIC1801AU
18.0	24.6	3.8	21.0	HRDIC1802AU
20.0	26.0	4.0	22.5	HRDIC2001AU
20.0	28.6	5.3	23.0	HRDIC2002AU
22.0	28.0	4.0	24.5	HRDIC2201AU
22.0	30.6	5.3	25.0	HRDIC2202AU
24.0	32.6	5.3	27.0	HRDIC2401AU
25.0	31.0	4.0	27.5	HRDIC2501AU
25.0	33.6	5.3	28.0	HRDIC2502AU
28.0	36.0	5.0	31.0	HRDIC2801AU
28.0	36.6	5.3	31.0	HRDIC2802AU
30.0	38.0	5.0	33.0	HRDIC3001AU
30.0	38.6	5.3	33.0	HRDIC3002AU
32.0	40.0	5.0	35.0	HRDIC3201AU
32.0	40.6	5.3	35.0	HRDIC3202AU
35.0	43.0	5.0	38.0	HRDIC3501AU
35.0	43.6	5.3	38.0	HRDIC3502AU
36.0	44.0	5.0	39.0	HRDIC3601AU
36.0	44.6	5.3	39.0	HRDIC3602AU
40.0	48.0	5.0	43.0	HRDIC4001AU
40.0	48.6	5.3	43.0	HRDIC4002AU
45.0	53.0	5.0	48.0	HRDIC4501AU
45.0	53.6	5.3	48.0	HRDIC4502AU
50.0	58.0	5.0	53.0	HRDIC5001AU
50.0	58.6	5.3	53.0	HRDIC5002AU

Dimensions en gras : référentiel ISO 6195/C (gorge type C).
 Sizes in bold type : as ISO 6195/C (groove type C).

ø d	ø D	H	L	Code/Part. N°
55.0	63.6	5.3	58.0	HRDIC5501AU
55.0	65.0	6.0	58.0	HRDIC5502AU
56.0	64.6	5.3	59.0	HRDIC5601AU
56.0	66.0	6.0	59.0	HRDIC5602AU
58.0	68.0	6.0	61.0	HRDIC5801AU
60.0	68.6	5.3	63.0	HRDIC6001AU
60.0	70.0	6.0	63.0	HRDIC6002AU
63.0	71.6	5.3	66.0	HRDIC6301AU
63.0	73.0	6.0	66.0	HRDIC6302AU
65.0	73.6	5.3	68.0	HRDIC6501AU
65.0	75.0	6.0	68.0	HRDIC6502AU
70.0	78.6	5.3	73.0	HRDIC7001AU
70.0	80.0	6.0	73.0	HRDIC7002AU
75.0	83.6	5.3	78.0	HRDIC7501AU
75.0	85.0	6.0	78.0	HRDIC7502AU
78.0	88.0	6.0	81.0	HRDIC7801AU
80.0	88.6	5.3	83.0	HRDIC8001AU
80.0	90.0	6.0	83.0	HRDIC8002AU
85.0	95.0	6.0	88.0	HRDIC8501AU
85.0	97.2	7.1	91.0	HRDIC8502AU
90.0	100.0	6.0	93.0	HRDIC9001AU
90.0	102.2	7.1	96.0	HRDIC9002AU
100.0	110.0	6.0	103.0	HRDIC10001AU
100.0	112.2	7.1	106.0	HRDIC10002AU
110.0	122.2	7.1	116.6	HRDIC11001AU
110.0	125.0	8.5	114.0	HRDIC11002AU
120.0	135.0	8.5	124.0	HRDIC12001AU
125.0	140.0	8.5	129.0	HRDIC12501AU
140.0	155.0	8.5	144.0	HRDIC14001AU
150.0	165.0	8.5	154.0	HRDIC15001AU
160.0	175.0	8.5	164.0	HRDIC16001AU
180.0	195.0	8.5	184.0	HRDIC18001AU

Autres dimensions sur demande / Other sizes on request.



Racleurs pour pistons - *Pistons scrapers*

